



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

المتابعة والتقييم

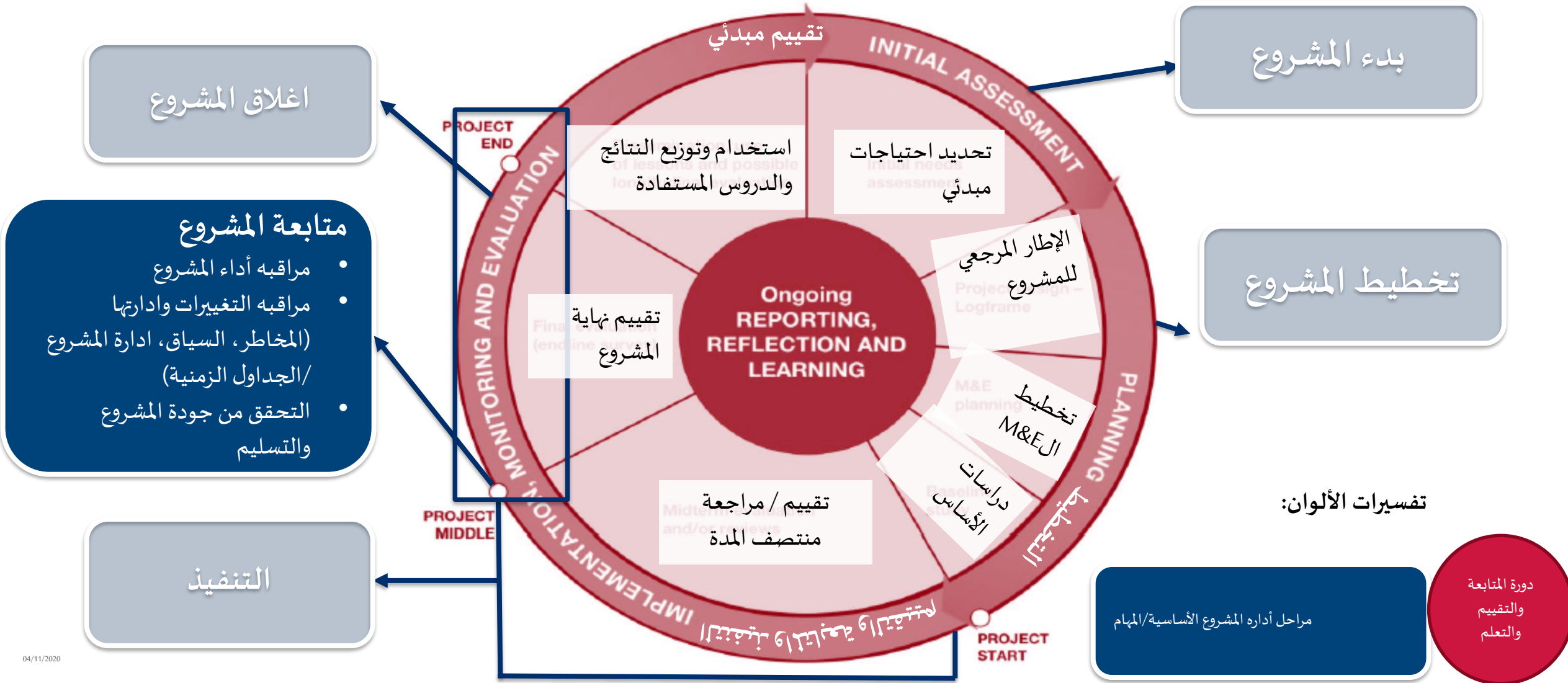
رشا العقاد

أهداف التعلم

- الإلمام وزيادة المعرفة بأفضل ممارسات متابعة الأداء للمشاريع، بما في ذلك معايير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية USAID
- فهم عناصر النظام الجيد للمتابعة والتقييم بهدف تطوير خطة متابعة وتقييم لمشروع "الشراكة مع وزارة التربية والتعليم"



مقارنة بين المتابعة والتقييم



المتابعة

- تتبع التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المتفق عليها في نموذج الاطار المنطقي للمشاريع.
- التأكد من كون الافتراضات والمخاطر المحددة في مرحلة التصميم لا تزال صالحة أو ما إذا كانت تحتاج إلى مراجعة.
- إعطاء المجال لوزارة التربية والتعليم والوكالة الامريكية للتنمية الدولية لإجراء تصحيحات خلال منتصف الطريق كجزء لا يتجزأ من إدارة المشاريع.

المتابعة _ لماذا نحتاجها

وزارة التربية والتعليم مسؤولة، مع الشركاء المختلفين، عن متابعة تحقيق النتائج:

- التقييم المنتظم والمنهجي للتقدم المحرز
- مواصلة استعراض احتياجات الشركاء في مجال تنمية القدرات
- تعزيز العمل الجماعي والملكية في التنفيذ
- تزويد تغذية راجعة للتقييم ودروس التعلم

التقييم

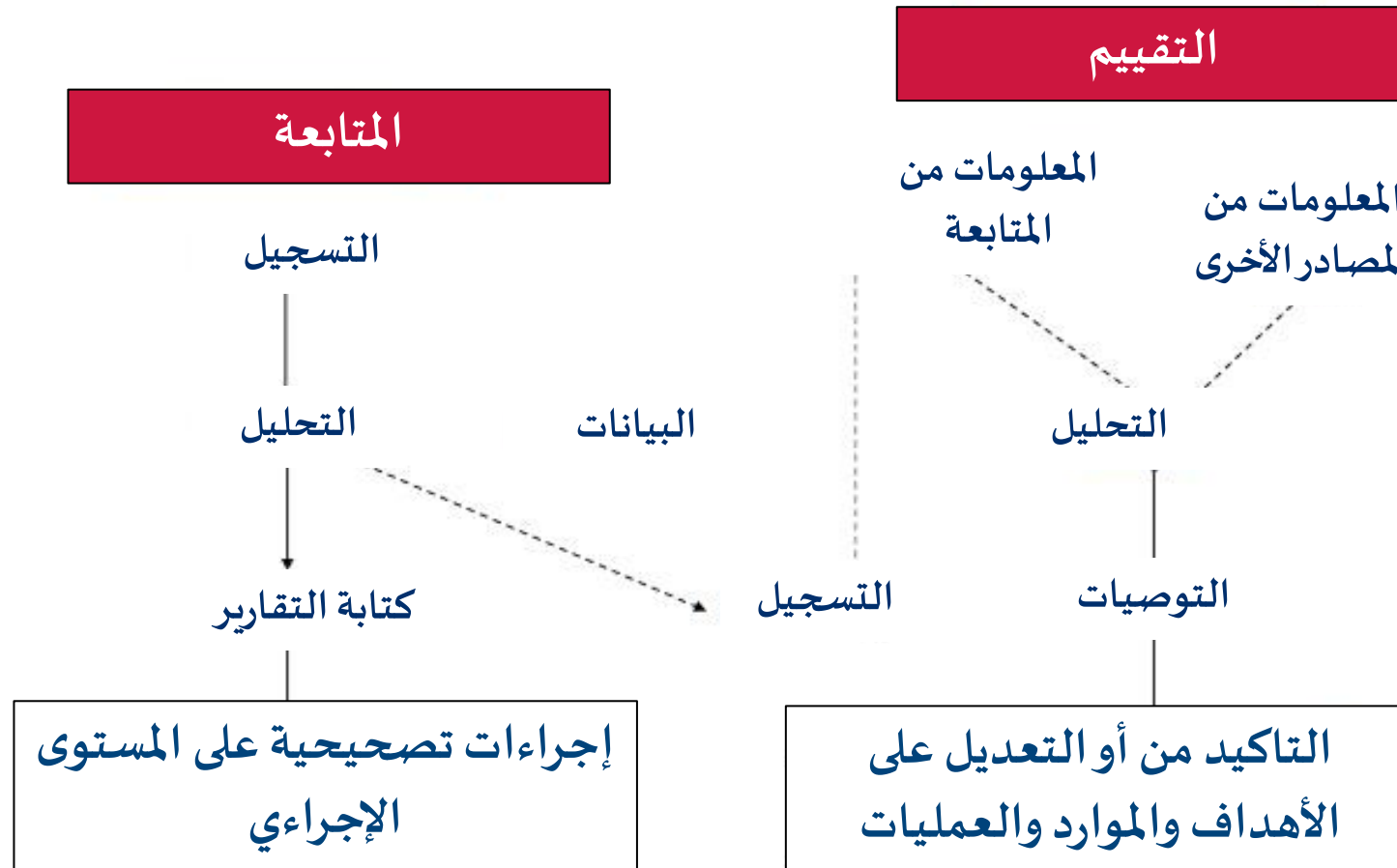
- تقييم / دراسة منهجية ومحايدة
- خارجي، مفصول عن ادارة المشروع
- يحدد ما إذا كانت النتائج تسهم إسهاماً ذا قيمة في أولويات التنمية الوطنية
 - المعايير: الأهمية، والكفاءة، والفعالية، والأثر، والاستدامة
- لها 3 وظائف رئيسية:
 - تحسين البرامج
 - المساءلة
 - التعلم على مستوى المنظمة

التقييم – لماذا نحتاجه

- هل ما نفعله هو الصحيح؟
- هل نفعل ذلك بالشكل الصحيح؟
- هل هناك طرق أفضل للقيام بذلك؟

المتابعة والتقييم

العلاقة بين المتابعة والتقييم:



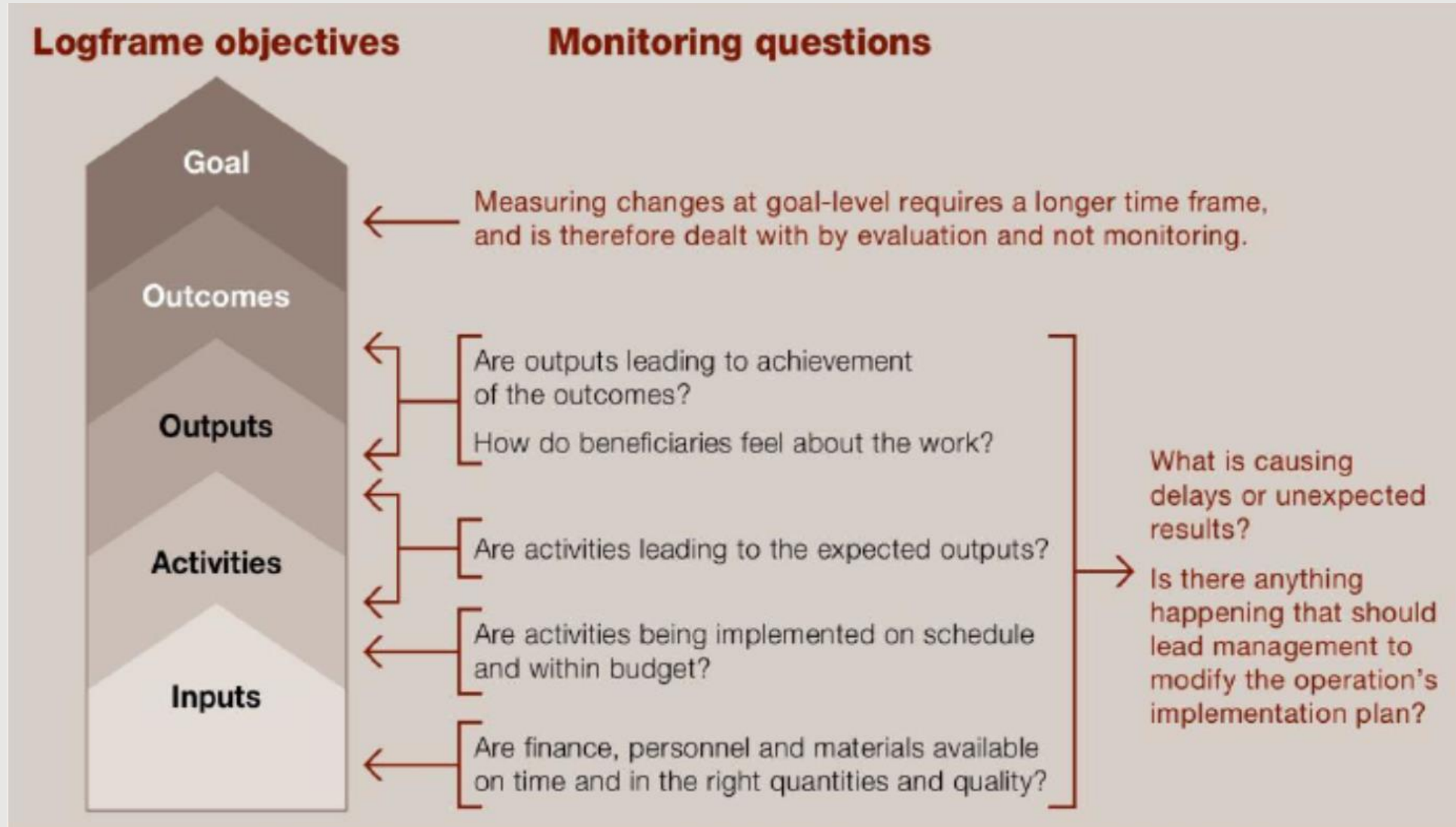
مقارنة بين المتابعة والتقييم

المتابعة	التقييم
ممنهجة، <u>مستمرة</u>	ممنهجة، <u>دورية</u>
أثناء تنفيذ البرنامج	أثناء وبعد تنفيذ البرنامج
<u>تتبع</u> الأنشطة وتقدمها	<u>الحكم</u> على قيمة وجدارة وأهمية البرنامج أو المشروع
تتوافق <u>وخطة عمل</u> البرنامج	مقارنة ضمن <u>معايير التقييم</u> (الأهمية والفعالية والأثر)
لاتخاذ إجراءات تصحيحية على المدى القصير	لاتخاذ القرارات حول البرامج المستقبلية
المساءلة عن التنفيذ	المساءلة عن النتائج
المساهمة في التقييم	للدروس المستفادة والتعلم على المستوى المؤسسي
تجرى من قبل اشخاص من <u>داخل</u> البرنامج	تتم من قبل <u>محايدين خارجيين</u>
هل قمنا بعمل الأشياء بالشكل الصحيح؟	هل قمنا بعمل الشيء الصحيح؟

مقارنة بين المتابعة والتقييم

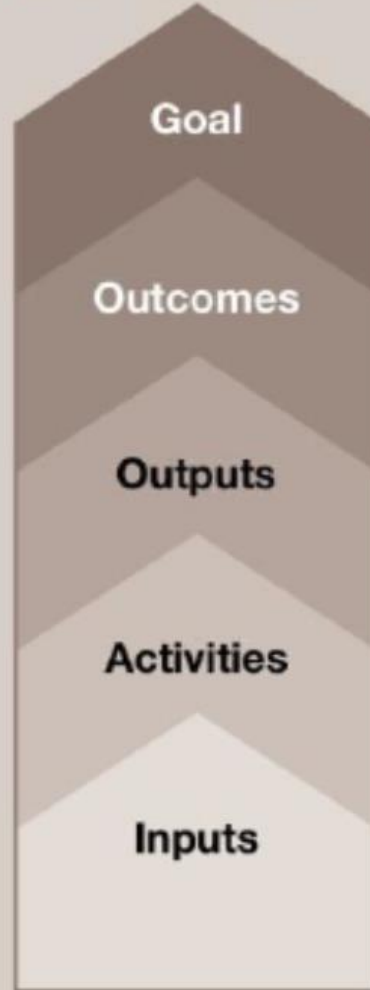
المتابعة	التقييم	
لماذا	تتبع التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المتفق عليها المساعدة في اتخاذ القرارات والإجراءات التصحيحية تحديث خطط المشروع	تقييم التقدم المحرز وفاعليته تحديد الدروس المستفادة والتوصيات للتخطيط طويل الأمد التعلم المؤسسي
الاتصال بالإطار المنطقي	التركيز على المدخلات والنشاطات والنتائج قصيرة المدى	التركيز على النتائج والهدف الأعلى

أسئلة المتابعة



أسئلة التقييم

Logframe objectives



Evaluation questions

Impact

- What changes did the project bring about?
- Were there any unplanned or unintended changes?

Sustainability

- Are the benefits likely to be maintained for an extended period after assistance ends?

Effectiveness

- Were the operation's objectives achieved?
- Did the outputs lead to the intended outcomes?

Relevance

- Were the operation's objectives consistent with beneficiaries' needs and with Red Cross Red Crescent policies?

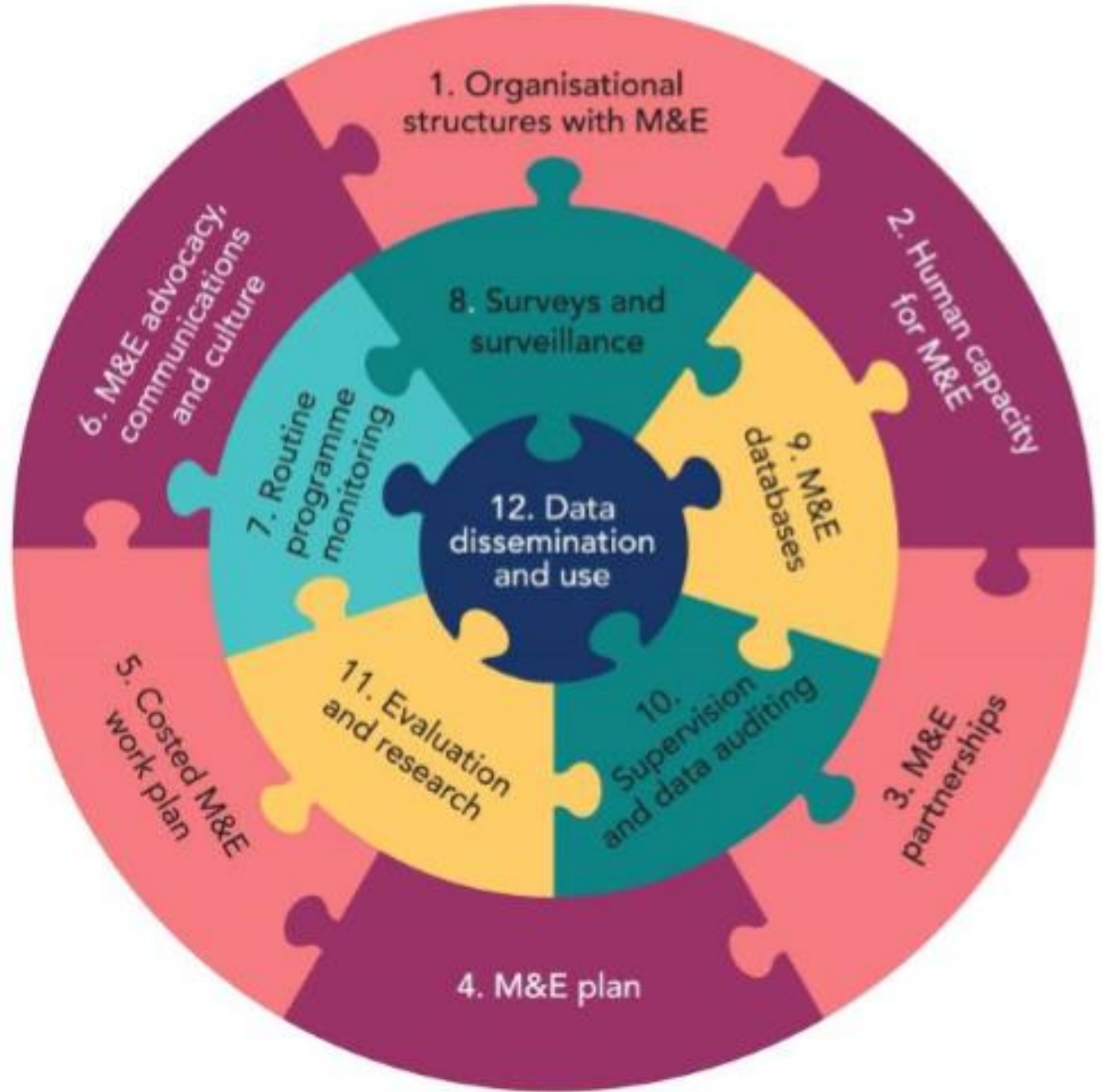
Efficiency

- Were stocks of items available on time and in the right quantities and quality?
- Were activities implemented on schedule and within budget?
- Were outputs delivered economically?

ما هي عناصر النظام الجيد للمتابعة
والتقييم؟

عناصر النظام الجيد للمتابعة والتقييم

1. الهيكل التنظيمي يشمل المتابعة والتقييم
2. قدرات بشرية في مجال المتابعة والتقييم
3. شراكات المتابعة والتقييم
4. خطه المتابعة والتقييم
5. خطه عمل المتابعة والتقييم
6. كسب التأييد والاتصالات والثقافة
7. المتابعة الروتينية للبرنامج
8. قواعد بيانات المتابعة
9. المسوحات والمراقبة
10. الاشراف وتدقيق البيانات
11. التقييم والبحث
12. نشر البيانات واستخدامها



العناصر الرئيسية لنظام المتابعة والتقييم

- القدرات البشرية في مجال المتابعة والتقييم
- الهيكل التنظيمي يشمل المتابعة والتقييم (الربط بأهداف وغايات البرنامج/الاستراتيجية)
- قواعد بيانات المتابعة ونظم جمع البيانات
- نشر البيانات واستخدامها

يتم تجميع هذه العناصر سوياً ضمن خطة المتابعة والتقييم

ما هي الملامح الرئيسية لنظام المتابعة
والتقييم الخاص بوزارة التربية والتعليم؟

الدروس المستفادة من أنظمة المتابعة والتقييم الناجحة

- جمع كل البيانات الضرورية
- ان يكون النظام بسيطاً قدر الإمكان
- استخدام أدوات موحده لجمع وتحليل البيانات
- وجود كوادر مؤهلة لجمع البيانات والتحقق منها وإدخالها وتحليلها
- دمج نظام المتابعة والتقييم بتصميم البرامج



الجلسة القادمة

خطة المتابعة والتقييم لوزارة التربية والتعليم

أية أسئلة؟

شكرا لكم!